

### ISTANZA DI CONTRIBUTO

<b>MARCA DA BOLLO</b>  <b>EURO 16,00</b>	<b>Oppure <u>ESENTE MARCA DA BOLLO:</u></b>  X ai sensi del D.P.R. 26/10/1972 n. 642, allegato B, articolo 27 bis (organizzazioni non lucrative di utilità sociale - O.N.L.U.S. e Federazioni sportive e Enti di promozione sportiva riconosciuti dal C.O.N.I.); <input type="checkbox"/> ai sensi del D. Lgs. 4/12/1997 n. 460, art. 10, comma 8 (le/gli associazioni/organismi di volontariato di cui alla Legge 266/91 iscritti nei registri istituiti dalle Regioni); <input type="checkbox"/> ai sensi del D. Lgs. 4/12/1997 n. 460, art. 10, comma 8 (le O.N.G. di cui alla Legge 49/87); <input type="checkbox"/> ai sensi di _____ <i>(indicare eventuale altra normativa che prevede l'esenzione a favore del soggetto richiedente)</i>
--	--

Al Presidente della Circoscrizione ...2....

2° COMM.

MONTE NEGRO

### ISTANZA DI CONTRIBUTO PER IL PROGETTO

"CENTRO DENTRO... per Suonare, Esprimere, Includere, Integrare.."

*(inserire titolo)*

ai sensi del "Regolamento sulle modalità di erogazione di contributi e di altri benefici" n. 373, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 2014 06210/49  
(<http://www.comune.torino.it/regolamenti/373/373.htm>)

Il/la sottoscritto/a \_\_\_\_\_ BRAGASTINI FABRIZIO \_\_\_\_\_

consapevole delle sanzioni penali nonché della conseguente decadenza dal beneficio nel caso di dichiarazioni non veritiere e falsità negli atti, ai sensi degli artt. 75 e 76 D.P.R. 445 del 28/12/2000

DICHIARA

AI SENSI DEGLI ARTT. 46 E 47 DEL D.P.R. 445 DEL 28/12/2000

di essere nato/a a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_

di essere residente a \_\_\_\_\_

C.F. \_\_\_\_\_

di essere Presidente/Rappresentante dell'Associazione/Ente \_\_\_\_\_ Cooperativa Sociale L'Arcobaleno con  
sede in Torino in via/corso/piazza \_Corso Casale, 205\_\_\_\_\_

Codice fiscale/ Partita IVA \_05381130011\_\_\_\_\_telefono\_0118990875\_\_\_\_\_

di autorizzare eventuali comunicazioni all'indirizzo di posta elettronica  
\_\_\_\_\_segreteria@cooperativalarcobaleno.it\_\_\_\_\_

### DICHIARA INOLTRE CHE

il soggetto richiedente:

- si è costituito in data 28/09/1987 n°. repertorio 73.872, n° raccolta 18.130 con atto pubblico;
- è iscritta all'Albo Regionale delle Cooperative Sociali, sezione A, DPGR 2322 – 91/A del 23/05/1995 e all'Albo Nazionale delle Società Cooperative n°. A116692 del 23/03/2005 ;
- è iscritta nel Registro Comunale delle Associazioni dal \_\_\_\_\_

#### OPPURE

- ha provveduto in data... .. a inoltrare richiesta di iscrizione al suddetto registro;

#### OPPURE

**NON** rientra tra i soggetti obbligati all'iscrizione nel suddetto registro in quanto trattasi di... Cooperativa  
Sociale ONLUS... ..

- non ha finalità di lucro;
- l'eventuale attività commerciale svolta non è preminente rispetto ai fini sociali, ai sensi dell'art. 86 comma 2 dello Statuto della Città di Torino;
- non costituisce articolazione di partiti politici;
- non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città;

**NON** ha effettuato altre richieste di finanziamento ad altre Direzioni e/o Servizi del Comune di Torino, ad altre Circoscrizioni, ad altri Enti Pubblici, Istituti di credito, Fondazioni, imprese private per la medesima iniziativa;

#### OPPURE

- ha effettuato altre richieste di finanziamento per la medesima iniziativa a:  
..... per un importo di Euro.....  
..... per un importo di Euro.....  
..... per un importo di Euro.....

- *il progetto non prevede la partecipazione di partiti politici;*
- *realizzerà il progetto in misura prevalente*

è soggetto alla ritenuta IRES del 4% prevista dall'art. 28 del D.P.R. 600/73 e s.m.i.;

**OPPURE**

NON è soggetto alla ritenuta IRES del 4% prevista dall'art. 28 del D.P.R. 600/73 e s.m.i

NON è soggetta all'obbligo di contribuzione ex-ENPALS;

**OPPURE**

è soggetta all'obbligo di contribuzione ex-ENPALS e NON si è resa inadempiente agli obblighi assicurativi di legge

- *svolgerà le attività in assenza di barriere architettoniche o con l'impegno di fornire assistenza alle persone svantaggiate al fine di favorirne la partecipazione;*
- *realizzerà le attività conformemente al progetto presentato indipendentemente dall'entità del contributo concesso;*
- *ha letto, conosce e accetta tutte le disposizioni, nessuna esclusa, contenute nel Regolamento della Città di Torino n. 373 sopra indicato, nonché nella "Nota informativa sull'erogazione dei contributi" e nella "Scheda progetto" entrambe pubblicate sul sito Internet della Circoscrizione;*
- *tutti gli oneri, i rischi di gestione e le responsabilità inerenti l'attività per la quale viene richiesto il contributo sono a carico del richiedente, intendendosi la Circoscrizione esonerata da qualsiasi genere di responsabilità;*
- *in particolare, è a conoscenza ed accetta che:*
  - *qualora in sede di presentazione del consuntivo, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente applicando la stessa percentuale prevista nella deliberazione di approvazione del contributo;*
  - *il contributo sarà totalmente o parzialmente revocato con il recupero della somma eventualmente già liquidata qualora il progetto/iniziativa/manifestazione sia realizzato in tempi diversi o in misura difforme, anche in relazione all'assenza di barriere architettoniche o alla mancata assistenza alle persone svantaggiate;*
  - *la mancata presentazione del rendiconto entro 4 (quattro) mesi dal termine del progetto può costituire motivo di revoca del contributo concesso*

**SI IMPEGNA**

- *a richiedere, in tempo utile, agli enti competenti tutte le autorizzazioni di legge necessarie per lo svolgimento dell'iniziativa;*

- a concordare con la Circostrizione ogni forma di pubblicizzazione dell'iniziativa, compreso l'utilizzo del Logo circostrizionale che dovrà comunque essere accompagnato dal Logo della Città di Torino;
- a provvedere, laddove necessario, alla pulizia e al ripristino delle aree di svolgimento del progetto/attività/manifestazione;
- a presentare, entro 4 (quattro) mesi dal termine del progetto/evento/manifestazione dettagliato rendiconto delle spese sostenute e delle entrate percepite, la relativa documentazione in originale e fotocopia nonché relazione finale sul svolgimento del progetto/attività;

**CHIEDE PERTANTO**

- l'erogazione di un contributo di euro 6.000,00  
(massimo 80% della spesa dedotte le entrate e i finanziamenti/contributi)
- a parziale copertura delle spese per la realizzazione dell'iniziativa denominata "CENTRO DENTRO...per Suonare, Esprimere, Includere, Integrare.." meglio descritta nel progetto allegato (all. 1), (attualmente in corso) che si svolgerà dal mese marzo 2017 al mese di luglio 2018
- presso il Centro del Protagonismo Giovanile "CentroDentro" di Corso Siracusa, 225 a Torino.

*Si allegano:*

- progetto dettagliato
- scheda sintetica del progetto redatta come da facsimile allegato
- dichiarazione ai sensi dell'art. 6 comma 2 della Legge 122/2010 e s.m.i. - Conversione in legge del decreto-legge 31 maggio 2010, n. 78
- breve curriculum ;
- copia dello Statuto e dell'Atto costitutivo e/o successive modifiche (qualora non sia già stato depositato)
- copia fotostatica del documento di identità del Presidente/Legale Rappresentante.

Data 06/03/2017

Il Presidente/Legale Rappresentante



***Informativa ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 196/2003 (Codice in materia di protezione dei dati personali).***

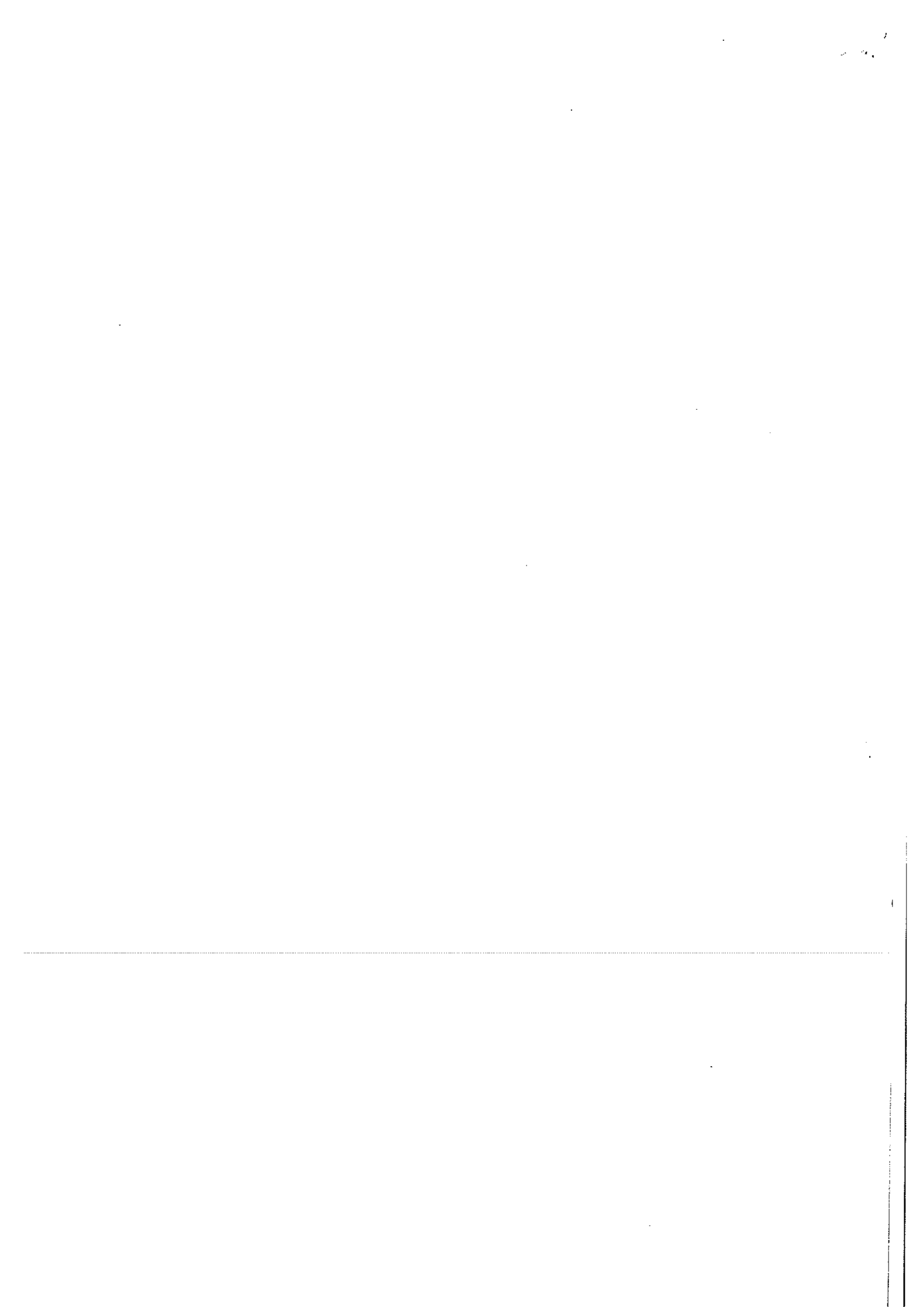
*In osservanza a quanto disposto dall'art. 13 del D. Lgs 30/06/2003 n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali), il sottoscritto è consapevole che la Città di Torino, in qualità di titolare del trattamento dei dati personali, fornisce le seguenti informazioni:*

1. il trattamento dei Suoi dati è finalizzato alla liquidazione del contributo finanziato; potranno inoltre essere utilizzati per il perseguimento dei fini istituzionali relativamente a iniziative rivolte alla cittadinanza;
2. il trattamento sarà effettuato da soggetti appositamente incaricati, con procedure anche informatiche, in grado di tutelare e garantire la riservatezza dei dati forniti, nei modi e nei limiti necessari per perseguire le predette finalità;
3. il conferimento dei dati è necessario per la liquidazione del contributo richiesto, pertanto la mancata indicazione comporta l'impossibilità di concedere il contributo stesso;
4. i dati forniti possono essere trattati dal responsabile e dagli incaricati;
5. i dati stessi non saranno comunicati a terzi;
6. i dati forniti saranno trasmessi agli uffici competenti;
7. gli interessati potranno avvalersi dei diritti di cui all'art. 7 del citato Codice e in particolare del diritto di ottenere la conferma del trattamento dei propri dati personali, di chiederne la rettifica, l'aggiornamento e la cancellazione, se incompleti, erronei o raccolti in violazione della legge, nonché di opporsi al loro trattamento per motivi legittimi, rivolgendo le richieste al Responsabile del trattamento;
8. il Responsabile del trattamento dei dati è il Direttore della Circoscrizione.

Il Presidente/Legale Rappresentante



---



SCHEDA PROGETTO

<b>TITOLO DEL PROGETTO</b>	CentroDentro....., per suonare, esprimere, includere, integrare
<b>SINTETICA DESCRIZIONE DI OBIETTIVI E CONTENUTI</b>	<p>Il presente progetto di gestione nasce da una solida e plurale partnership costruita attorno alla ferma convinzione di voler ridare nuova vita allo spazio CentroDentro, per tanti anni punto di riferimento per molti giovani e giovanissimi della Circostrizione 2. La metodologia di gestione del centro, anche in un'ottica di auto sostenibilità, sarà basata sul coinvolgimento attivo dei cittadini nell'assunzione di responsabilità. Il coinvolgimento pensato attraverso la valorizzazione delle competenze, delle risorse e della motivazione dei singoli è in grado di produrre risultati eccezionali – così come sperimentato in altri contesti - contribuendo alla crescita collettiva e al miglioramento della qualità della vita in generale. È per questo che riteniamo imprescindibile un percorso di empowerment della popolazione locale dove, attraverso l'assunzione diretta di responsabilità da parte del "vicinato", sia possibile costruire una governance condivisa e partecipata della struttura.</p> <p>Il nostro Progetto di gestione del Centro Dentro propone l'offerta di servizi, locali, spazi attrezzature per le seguenti finalità/obiettivi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- promuovere opportunità, stimoli e occasioni che favoriscano il protagonismo giovanile nella partecipazione ed organizzazione di attività, iniziative ed eventi, finalizzati a sviluppare aggregazione, socializzare, cooperazione, e possibilità di sperimentazione di esperienze d'imprenditorialità giovanile;</li> <li>- sostenere la pratica ed il potenziamento dei canali espressivi e comunicativi dei giovani tramite percorsi di formazione tecnica, musicale ed artistica, auspicando a trasformare l'utente fruitore in risorsa per il Centro stesso;</li> <li>- offrire un luogo d'incontro e ascolto per accogliere e possibilmente contribuire a ridurre ostacoli e criticità di giovani e adolescenti in condizioni di fragilità sociale o deprivazione;</li> <li>- creare occasioni di crescita e di sviluppo della personalità degli adolescenti, tramite esperienze di responsabilizzazione ed autorganizzazione di iniziative ed attività da essi scelte, per rispondere ai propri bisogni attingendo alla loro creatività, capacità e potenzialità;</li> <li>- lavorare per innescare l'avvio di un processo d'integrazione di soggetti con disabilità e/o disagio sociale all'interno del Centro;</li> <li>- offrire la possibilità di utilizzo di spazi ed attrezzature per esprimere talenti musicali ed artistici da parte di soggetti disabili (Progetto Special Band "Smash All");</li> <li>- promuovere un sistema di valori volto al rispetto ed alla valorizzazione della diversità come risorsa ed al coinvolgimento</li> </ul>

	<p>partecipato ed attivo dei giovani alla vita sociale, culturale, politica ed economica del territorio.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- contribuire alla costituzione di uno spazio ricreativo, fisico, radicato sul territorio, dove adolescenti e giovani con le proprie diversità, possano incontrarsi, socializzare, confrontarsi ed integrarsi, fra pari.</li> </ul> <p>Le fasi e le modalità del nostro modello organizzativo di gestione da attuare per la realizzazione degli obiettivi di cui sopra sono le seguenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- apertura del Centro per un minimo di 16 ore settimanali distribuite su 4 pomeriggi auspicando, in base alla risposta del territorio, di incrementare l'orario di apertura oltre le venti ore e l'apertura settimanale a 5/6 giorni a settimana;</li> <li>- collaborazione con le scuole superiori e le realtà rivolte a i giovani del territorio;</li> <li>- possibilità di utilizzo di spazi e attrezzature in autogestione;</li> <li>- ticket uso gratuito delle sale prove (in orario pomeridiano);</li> <li>- Infobox</li> <li>- organizzazione eventi;</li> <li>- Centro Dentro Music Pub con apertura serale per 1/2 sere a settimana (da valutare);</li> <li>- corsi di musica (giorni e orari da definire in base alle richieste);</li> <li>- laboratori e attività d'integrazione con soggetti disabili (giorni e orari da definire in base alle richieste);</li> <li>- allestimento area estiva (area verde);</li> <li>- web radio 1 pomeriggio a settimana;</li> <li>- eventuali uscite ricreative;</li> <li>- sportello di accoglienza e consulenza tecnica/musicale;</li> <li>- metodologia <i>Peer Education</i>.</li> </ul> <p>L'attività di pubblicizzazione ed informazione riveste all'interno del progetto un ruolo trasversale. Sono predisposti strumenti e azioni differenziati atti ad erogare un costante out - put dal CentroDentro ed a raggiungere i destinatari del progetto. Si intende quindi dare continuità all'immagine grafica costruita dalla precedente gestione ed evolverla in un ottica di implementazione quantitativa del target da raggiungere e degli strumenti multimediali utilizzati, tra cui il sito internet e la pagina facebook.</p> <p>Particolare attenzione verrà concentrata sul raggiungimento e coinvolgimento del territorio della Circoscrizione 2 ed in particolare al quartiere di Borgo Dina. L'intera strategia sarà confrontata e sviluppata con il coinvolgimento diretto della Circoscrizione 2 tramite la partecipazione al Tavolo Tecnico Giovani.</p>
<p><b>DESTINATARI</b></p>	<p>Il progetto si rivolge a ragazzi/giovani di età compresa tra i 14 e i 30 anni, con particolare priorità/attenzione alle fasce di adolescenti di difficile intercettazione, ("nascosti", "soli"), in situazione di marginalità sociale, con problemi familiari o difficoltà scolastiche; a disabili motori e/o intellettivi con peculiarità e talenti musicali/artistici e più in generale a tutto il territorio circoscrizionale.</p>
<p><b>TEMPI</b></p>	<p>Il Progetto è ad oggi attivo e durerà, in caso di esito positivo alla nostra richiesta di rinnovo della concessione, fino al 31/07/2018, mentre la programmazione e calendarizzazione delle attività viene stilata e comunicata trimestralmente alla circoscrizione tramite cronoprogramma dettagliato.</p>



<b>LUOGO</b>	Il luoghi di svolgimento delle attività saranno gli spazi e i locali del Centro Dentro (compresa area verde esterna), ma sarà eventualmente possibile che alcune di esse possano essere organizzate in altri luoghi , strutture e locali presenti sul territorio cittadino e zone limitrofe.
<b>COSTI PER I DESTINATARI</b> (da compilare solo per le istanze a titolo gratuito)	<p>È prevista la fruizione gratuita di alcuni spazi, locali ed attrezzature secondo le seguenti modalità:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 2 sale prove disponibili tutti i pomeriggi previa prenotazione;</li> <li>- Salone attrezzato per eventuali esibizioni live delle band che frequentano il centro;</li> <li>- sale e locali del Centro per attività autogestite su prenotazione;</li> <li>- punto informativo / sportello di accoglienza (infobox) con consulenza da parte degli operatori del centro nei giorni di apertura del Centro.</li> </ul> <p>Per tutte le altre attività onerose offerte dal centro (affitto sale, salone sale prove in orari serali e week and, noleggio attrezzature, service audio, Music Pub, etc) saranno stabilite quote di partecipazione a prezzi popolari da definire in accordo con la Circoscrizione 2.</p>
<b>ALTRI SOGGETTI COINVOLTI</b>	<p>Il raggruppamento di gestione del Progetto è Composto da:</p> <p>La Cooperativa L'Arcobaleno gestisce ad oggi la progettazione e l'organizzazione di attività, laboratori ed eventi nei giorni di apertura del CentroDentro , con la Cooperativa La Bottega e l'Associazione Il Laboratorio C.T.M.</p> <p>La collaborazione in atto tra i soggetti di cui sopra durerà fino al 31/07/2017, data di scadenza dell'attuale concessione del Centro; mentre dal 01/09/2017 al 31/07/2018 (periodo richiesto per il rinnovo della nuova concessione) i soggetti attuatori nella gestione di tutte le attività del CentroDentro saranno i seguenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cooperativa L'Arcobaleno (Ente Richiedente)</li> <li>• Cooperativa La Bottega</li> <li>• Associazione Tutto Tondo</li> </ul> <p>La gestione si avvarrà inoltre di operatori e volontari provenienti da associazioni e gruppi del territorio coinvolti su specifiche attività.</p> <p>Gli Operatori, i tecnici, i consulenti e i volontari saranno afferente e/o reperiti dagli attori di cui sopra; inoltre è nostro intento coinvolgere anche eventuali gruppi informali provenienti dal scuole superiori del territorio, per organizzazione di eventi, feste, uscite e/o giornate ricreative. Le competenze specifiche, le professionalità utilizzate e gli eventuali compensi per le prestazioni svolte saranno concordati e valutati in itinere a progetto avviato.</p>
<b>REFERENTE</b>	Chinigò Dimitri-cell.3357838672-email <a href="mailto:sally.lebon@libero.it">sally.lebon@libero.it</a>

I Verranno privilegiate le progettualità che prevedono la gratuità o la corresponsione di quote minime a carico degli utenti per la partecipazione alle attività offerte.

Il Presidente/Legale Rappresentante



1





## PREVENTIVO DI SPESA

Predisporre dettagliato preventivo del progetto con indicazione delle voci di costo riferite al progetto, delle eventuali entrate presunte e degli eventuali altri contributi/finanziamenti richiesti (diversi dal contributo circoscrizionale e dalla quota a carico dell'ente richiedente).

Le voci indicate nei prospetti sotto riportati sono a titolo esemplificativo.

### A) PREVENTIVO SPESE

COSTI DIRETTI (esempi)	IMPORTO
Personale interno o esterno	€ 13.000,00
Prestazioni d'opera occasionali	
Compensi artisti, ospiti, relatori	
Spese di trasferta (viaggio, vitto, alloggio)	
Noleggio attrezzature, locazione locali	
Materiale di consumo	
Pubblicità	
Pulizia aree	
SIAE	
Altro (da dettagliare)	
COSTI INDIRETTI non superiori al 10% del preventivo totale e calcolati pro quota	IMPORTO
Assicurazioni	
Utenze: luce, acqua, gas	
Riscaldamento e condizionamento	
spese postali, telefoniche, collegamenti telematici, accessi banche dati	
licenza d'uso software	
segreteria, amministrazione	
materiale di cancelleria e di consumo	
<b>TOTALE SPESE</b>	<b>€ 13.000,00</b>

### B) EVENTUALE AMMORTAMENTO UTILIZZO BENI MOBILI E IMMOBILI DI PROPRIETA'

Descrizione del bene	Motivo utilizzo	Costo acquisto	% ammortamento	Giorni utilizzo	% uso progetto	importo
						€

						€
						€
<b>TOTALE</b>						€

**C) EVENTUALI ATTIVITA' VOLONTARIE DEI PROPRI ASSOCIATI**

n. volontari previsti	Tipo di attività	Ore da effettuare	Costo orario	Importo
<b>TOTALE</b>				
<b>TOTALE A + B + C</b>				

**PREVENTIVO ENTRATE (se previste)**

Tipologia d'entrata (esempi)	IMPORTO
Vendita biglietti al lordo SIAE	100,00 euro
Quote iscrizioni .	400,00 euro
Altre entrate: "affitto locali" del CentroDentro (sale prove, salone per feste, aule corsi)	4.500,00 euro
<b>TOTALE ENTRATE</b>	<b>5.000,00 euro</b>

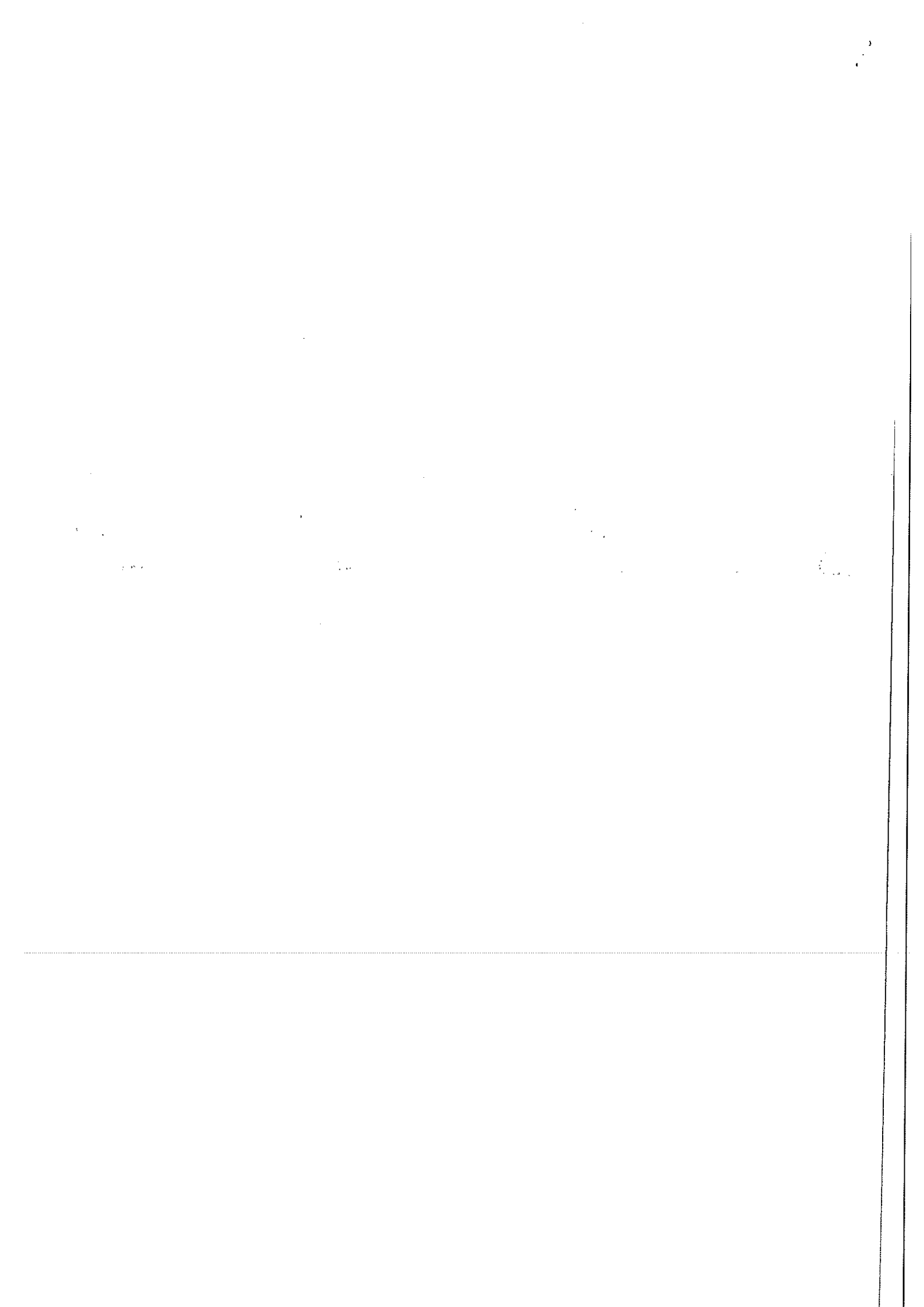
**ELENCO ULTERIORI CONTRIBUTI/FINANZIAMENTI RICHIESTI (se previsti)**  
**(diversi dal contributo della Circoscrizione 2 e dalla quota a carico dell'ente richiedente)**

<b>Tipologia di contributo/finanziamento</b> (esempi)	<b>IMPORTO</b>
Contributi da altre Circoscrizioni	
Contributi da altri Settori Comunali	
Contributi da altri Enti pubblici	
Contributi da Enti privati	
Altri finanziamenti (specificare soggetto erogante)	
<b>TOTALE CONTRIBUTI/FINANZIAMENTI</b>	

Data 06/02/2017

Il Presidente/Legale Rappresentante







## CURRICULUM BREVE COOPERATIVA L'ARCOBALENO

**DENOMINAZIONE:** COOPERATIVA SOCIALE L'ARCOBALENO

**SEDE LEGALE:** CORSO CASALE 205 - 10132 TORINO

**NATURA GIURIDICA:** COOPERATIVA SOCIALE S.C.S.

Data di costituzione 28/09/1987

Data inizio attività a Torino 28/09/1987

Iscrizione all'albo regionale del volontariato SÌ [ ] NO [X]

Numero di associati alla data attuale NR. 49

Eventuale presenza di personale dipendente SÌ [X] NO [ ]

In caso affermativo, numero dei dipendenti sede di Torino NR. 47

Numero dipendenti di altre eventuali sedi: CASTIGLIONE NR. 20

VALSANGONE NR. 13

SAN MAURO NR. 3

L'attività è svolta:

- nei confronti degli associati [X]
- nei confronti della generalità delle persone [X]
- possesso di licenza per la somministrazione alimenti e bevande SÌ [ ] NO [X]

**Caratteristiche delle finalità e dell'attività dell'Associazione:**

SERVIZI ALLA PERSONA

**Descrizione delle attività ordinarie prevalenti:**

GESTIONE DI SERVIZI RESIDENZIALI, SEMI RESIDENZIALI, TERRITORIALI E DI SOSTEGNO SCOLASTICO RIVOLTI A PERSONE CON DISABILITA' INTELLETTIVA

**Eventuali progetti svolti con il Comune di Torino o altre forme di collaborazione con altri enti pubblici:**

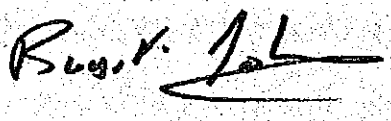
SERVIZI ACQUISITI IN REGIME DI ACCREDITAMENTO E O CONCESSIONE E O APPALTI CON IL COMUNE DI TORINO E LE AZIENDE SANITARIE LOCALI

**Eventuali esperienze maturate nella realizzazione di analoghe iniziative:**  
GESTIONE DEL CENTRO RAGAZZI MIRAFLEMING DELLA CIRC.2 (EX  
CIRCOSCRIZIONE 10), DAL 2015 AD OGGI, IN COLLABORAZIONE CON LA  
COOPERATIVA MIRAFIORI;  
ATTUALE GESTIONE DEL C.P.G. CENTRODENTRO DAL MESE DI GIUNO 2016.

Torino lì, 06/03/2017

Il Presidente/Legale rappresentante

Firma

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Ruggero J. L.", is written over a light grey rectangular stamp. The signature is fluid and cursive.





- Al Presidente della Circoscrizione 2  
- Al Dirigente di Area della  
Circoscrizione 2  
Via Guido Reni 102

10137 - Torino

**OGGETTO: ISTANZA DI CONCESSIONE LOCALI PER PERIODO  
RICORRENTE O CONTINUATIVO**

**PER LA REALIZZAZIONE DELLA SOTTOINDICATA INIZIATIVA:**

**(titolo progetto/attività) CENTRODENTRO.....PER SUONARE, INCLUDERE, INTEGRARE**

Il sottoscritto Bragastini Fabrizio ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni mendaci e falsità negli atti, previste dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000:

DICHIARA

1. di essere nato a [REDACTED]
2. di essere residente in [REDACTED]  
[REDACTED] e-mail presidenza@cooperativalarcobaleno.it
3. di essere Presidente/Rappresentante della Cooperativa L'Arcobaleno
4. che l'indirizzo della sede legale della Cooperativa è il seguente:  
Torino, Corso Casale 205, cap.10132  
recapiti telefonici tel/ fax 011/8990875 - 0118991558  
e-mail [segreteria@cooperativalarcobaleno.it](mailto:segreteria@cooperativalarcobaleno.it)
5. che la Partita I.V.A. della Cooperativa è 05381130011
6. che l'Associazione si è costituita in data 28/09/1987 n° repertorio 73.872, n° raccolta 18.130 con atto pubblico;

che l'Associazione è iscritta

- al Registro Comunale delle Associazioni dal .....  
ovvero
- che l'Associazione ha già provveduto a inoltrare domanda di iscrizione il.....
- al Registro Regionale delle Organizzazioni di Volontariato

Altro: *NON rientra tra i soggetti obbligati all'iscrizione nel suddetto registro in quanto trattasi di... Cooperativa Sociale ONLUS*

7. che l'Associazione non persegue finalità di lucro e che l'eventuale attività commerciale svolta dal richiedente non è preminente rispetto ai fini sociali dell'organizzazione ai sensi dell'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città di Torino;
8. che ogni forma di pubblicizzazione inerente l'iniziativa sarà preventivamente concordata con la Circoscrizione 2 e sottoposta in visione all'Ufficio Informa 2 per ottenere l'autorizzazione alla stampa, e che ogni documento illustrativo dell'iniziativa indicherà la condizione di accessibilità totale o condizionata al fine di favorire la più ampia partecipazione;

**I punti seguenti devono essere compilati solo nel caso di richiesta concessione locali a titolo gratuito**

9. che l'Associazione rispetta quanto disposto dall'art. 6, comma 2, della Legge 122/2010 (c);
10.  di non aver effettuato richieste di finanziamento per tale iniziativa ad altri Enti pubblici, Istituti di credito, fondazioni od imprese private, nonché ad altre Circoscrizioni o al Comune di Torino;

**oppure (in alternativa)**

- 10.1  di aver inoltrato richieste di finanziamento per la medesima iniziativa a:  
 .....importo ..... (d)

11.  che, nell'ambito dell'iniziativa proposta, non sono previste entrate proprie;

**oppure (in alternativa)**

- 11.1  che, nell'ambito dell'iniziativa proposta, sono previste le seguenti entrate proprie  
 ..... (e)

### **CHIEDE LA CONCESSIONE**

(Compilare barrando la casella nella parte interessata)

- PER PERIODO RICORRENTE**  
 (Per più di una volta in giorni o momenti stabiliti, anche non consecutivi e per un periodo determinato non superiore a tre mesi). Possono essere rilasciate a gruppi, Enti o Associazioni per finalità culturali, ricreative o di tempo libero. Per la presente tipologia di concessione l'istanza deve essere inoltrata alla Circoscrizione:  
**se a titolo gratuito** almeno 45 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo  
**se a titolo oneroso** almeno 25 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo .

- PER PERIODO CONTINUATIVO**

- (c) La partecipazione ai propri organi collegiali, nonché la titolarità degli stessi, deve essere onorifica; ovvero può dar luogo esclusivamente al rimborso delle spese sostenute ed in ogni caso, laddove previsti, i gettoni di presenza non devono superare l'importo di 30,00= Euro a seduta giornaliera.
- (d) Indicare l'Ente al quale è stato richiesto il finanziamento per l'iniziativa: es. Ministeri, Istituti di Credito, Fondazioni, Imprese private (sponsor), altre Circoscrizioni, Comune di Torino..
- (e) Indicare le entrate proprie: es. quote di partecipazione ad attività richieste agli utenti, offerte.

(In forma continuativa e comunque per un periodo di tempo non superiore ad un anno). Possono essere rilasciate per finalità aggregative, per lo svolgimento di attività sociali, assistenziali o di altro servizio. Per la presente tipologia di concessione l'istanza deve essere inoltrata alla Circoscrizione:

**se a titolo gratuito** almeno 45 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo  
**se a titolo oneroso** almeno 35 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo

---

---

**A TITOLO GRATUITO**

**Le concessioni ricorrenti e continuative sono eccezionalmente gratuite quanto si tratti:**

- a) di progetti circoscrizionali realizzati da gruppi, Enti, Associazioni riferiti ad attività di assistenza e/o prevenzione rivolti alla popolazione residente nella Circoscrizione, ed appartenenti alle fasce deboli e/o a rischio, contemplate nella vigente legislazione;
- b) di progetti culturali, sportivi e ricreativi che rientrino nelle competenze delle Circoscrizioni, anche se realizzati a mezzo di gruppi, Enti Associazioni; detti progetti sono fatti propri dalle Circoscrizioni.
- c. di progetti proposti da gruppi, Enti e Associazioni ritenuti meritevoli di particolare interesse circoscrizionale.

**Devono altresì essere sempre rispettate le seguenti condizioni:**

- a. la pulizia del locale concesso venga assicurata dal concessionario;
- b. non sia necessaria la presenza di personale comunale per consentire le riunioni o le attività previste;
- c. si tratti di gruppi, Enti o Associazioni senza fini di lucro;
- d. siano svolte attività di interesse pubblico generale, che rientrino nei fini circoscrizionali, aperte alla libera partecipazione dei cittadini.

E' fatto comunque divieto di svolgere, in caso di concessione gratuita, attività che rientrino tra quelle contemplate dal decreto del Ministero dell'Interno del 31/12/1983 "Individuazione delle categorie dei servizi pubblici locali a domanda individuale".

---

---

**A TITOLO ONEROSO**

**(Per le concessioni onerose da parte della Circoscrizione sono previste le seguenti tariffe orarie:**

- a) Saloni (superiori a 30 mq.)
  - a1) con pulizia e presenza di operatore a cura della Circoscrizione: Euro 23,50;
  - a2) senza pulizia e operatore (autogestiti): Euro 12,00;
  - a3) solo con la presenza di un operatore della Circoscrizione: Euro 17,60;
- b) Salette (inferiori a 30 mq.)
  - b1) con pulizia e presenza di un operatore a cura della Circoscrizione: Euro 12,00;
  - b2) senza pulizia e operatore (autogestiti): Euro 6,10;
  - b3) solo con la presenza di un operatore della Circoscrizione Euro 9,50.

**DEL/LOCALE/ SOTTOELENCATO/:(f)**

**SE IL LOCALE VIENE RICHIESTO PER 1 ANNO CROCETTARE QUI** **X**  
(INDICARE COMUNQUE I GIORNI DI UTILIZZO E GLI ORARI)

LOCALE	INDIRIZZO	DAL	AL	GIORNO/I DI UTILIZZO (CROCETTARE)		DALLE ORE	ALLE ORE
C.P.G, CENTRODENTRO	CORSO SIRACUSA, 225 TORINO	01/09/2017	31/07/2018	LUN	x	10,00-24,00	24,00-02,00
				MAR	x	10,00-24,00	24,00-02,00
				MER	x	10,00-24,00	24,00-02,00
				GIO	x	10,00-24,00	24,00-02,00
				VEN	x	10,00-24,00	24,00-02,00
				SAB	x	IN BASE	AGLI EVENTI
				DOM	x	IN BASE	AGLI EVENTI
LOCALE	INDIRIZZO	DAL	AL	GIORNO/I DI UTILIZZO (CROCETTARE)		DALLE ORE	ALLE ORE
				LUN			
				MAR			
				MER			
				GIO			
				VEN			
				SAB			
				DOM			

**DICHIARA INOLTRE**

- ◆ di accettare incondizionatamente tutte le norme del Regolamento n. 186 per la "Concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 28.01.1991 - mecc. 9007590/08 e modificato con deliberazioni del Consiglio Comunale del 04.05.1992 - mecc. n. 9204078/08, e 19 marzo 2007 - mecc. n. 200700545/094;
- ◆ che nei locali avuti in concessione si svolgeranno esclusivamente riunioni, conferenze, manifestazioni culturali e ricreative non aventi scopi di lucro e nel rispetto di quanto disposto dalle norme di Legge;
- ◆ di assumersi ogni responsabilità civile e penale e di manlevare la Città da ogni e qualsiasi responsabilità presente o futura per danni di qualsiasi genere e comunque derivanti anche nei confronti di terzi e di cose appartenenti a terzi in relazione all'uso dei locali in concessione;
- ◆ di manlevare l'Amministrazione civile e penale da ogni responsabilità per danni causati a persone, a cose in conseguenza dell'uso dei locali e degli impianti e attrezzature eventualmente presenti, provvedendo, se del caso, a dotarsi di idonea copertura assicurativa;
- ◆ di assumersi ogni responsabilità civile e penale per sottrazioni, danni, deterioramento dei locali e delle attrezzature messe a disposizione;
- ◆ di assumersi ogni responsabilità circa il corretto svolgimento dell'iniziativa per cui il locale è richiesto;
- ◆ che nei locali richiesti si svolgeranno esclusivamente attività per cui non è richiesta la verifica tecnica preventiva della Commissione Provinciale Vigilanza (come previsto dall'art. 80 T.U.L.P.S., dai regolamenti di cui all'art. 84 T.U.L.P.S.).

### SI IMPEGNA

- ◆ a rispettare il Regolamento n. 186 per la concessione in uso dei locali di proprietà comunale da parte delle Circoscrizioni;
- ◆ a non fissare presso i locali richiesti la sede dell'Ente/Associazione/Gruppo e di non depositarvi alcun tipo di materiale o suppellettile;
- ◆ a riconsegnare il locale e le attrezzature nello stato medesimo nel quale sono stati ricevuti;
- ◆ a non smerciare alcun tipo di bevanda o di altro genere alimentare e a garantire la buona conservazione dei locali e degli arredi riconsegnandoli nelle stesse condizioni in cui si sono avuti;
- ◆ a non arrecare in alcun modo molestia alle attività della Circoscrizione o ad altre attività ivi ospitate;
- ◆ a rifondere la Circoscrizione in caso di sottrazioni, danni, deterioramento dei locali e attrezzature messe a disposizione a lui imputabili;
- ◆ a non apporre targhe o scritte all'esterno dei locali e di non apporre all'interno alcun avviso, cartello, manifesto od altro materiale pubblicitario senza preventiva autorizzazione dell'Amministrazione;
- ◆ ad assicurarsi che non accedano nei locali più persone di quelle previste nella concessione;
- ◆ a custodire sotto la propria responsabilità il locale e gli arredi avuti in uso;
- ◆ a curare la pulizia e la sorveglianza dei locali;
- ◆ a sottoscrivere apposito verbale di consegna dei locali eventualmente concessi;
- ◆ ad assolvere, nei casi previsti, a tutti gli obblighi derivanti dalle norme vigenti in materia di diritto d'autore (diritti SIAE);
- ◆ ad assicurare che suoni e rumori, prodotti durante l'utilizzo dei locali, non siano uditi all'esterno, in particolare oltre le ore 22.00, come previsto agli articoli 44 e 45 del regolamento di Polizia Urbana del Comune di Torino.

### SI ASSUME LA RESPONSABILITÀ'

- civile, penale e patrimoniale per gli eventuali danni arrecati che possono derivare a persone o cose limitatamente all'uso dei locali, degli impianti e delle attrezzature eventualmente presenti, provvedendo, se del caso a dotarsi di idonea copertura assicurativa, esonerando la Circoscrizione da ogni e qualsiasi responsabilità per i danni stessi.

La presente istanza deve necessariamente essere corredata dei seguenti allegati:

- Scheda progetto/iniziativa (all.1);
- dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà ai sensi dell'art. 47 del DPR 28/12/2000 N. 445 e s.m.i. (all. 2)
- copia fotostatica documento di riconoscimento in corso di validità del Presidente;
- copia fotostatica dell'Atto Costitutivo e dello Statuto debitamente registrati oppure, nel caso in cui tale documentazione fosse già agli atti della Civica Amministrazione:
- dichiara che l'Atto Costitutivo e lo Statuto sono già in possesso della Civica Amministrazione presso l'ufficio Protocollo della Circoscrizione 2;
- dichiarazione ai sensi dell'art. 6 comma 2 della Legge 122/2010 (solo per le Associazioni e per le istanze a titolo gratuito);
- relazione sull'attività precedentemente svolta (solo per le Associazioni che hanno già usufruito di precedenti concessioni);
- eventuale altra documentazione ritenuta utile:.....

Luogo e data 06/03/2017

Il Presidente/ Legale Rappresentante



Informativa ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 196/2003  
(Codice in materia di protezione dei dati personali)

In osservanza di quanto disposto dall'articolo 13 del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali), la Città di Torino, in qualità di Titolare del trattamento dei dati personali, fornisce le seguenti informazioni:

1. il trattamento dei Suoi dati personali è finalizzato unicamente per il procedimento relativo alla concessione dei locali della Circoscrizione 2;
2. il trattamento sarà effettuato da soggetti appositamente incaricati, con l'utilizzo di procedure anche informatizzate, in grado di tutelare e garantire la riservatezza dei dati forniti, e nei modi e limiti necessari per perseguire le predette finalità;
3. il conferimento dei dati è necessario per lo svolgimento del suddetto servizio; pertanto la loro mancata indicazione comporta l'impossibilità di effettuare il servizio stesso;
4. i dati forniti possono essere trattati dal Responsabile e dagli Incaricati;
5. i dati stessi non saranno comunicati a terzi;
6. gli interessati possono avvalersi dei diritti di cui all'articolo 7 del citato Codice e in particolare il diritto di ottenere la conferma del trattamento dei propri dati personali, di chiederne la rettifica, l'aggiornamento e la cancellazione, se incompleti, erronei o raccolti in violazione della legge, nonché di opporsi al loro trattamento per motivi legittimi, rivolgendo le richieste al Responsabile del trattamento;

Responsabile del trattamento dei dati è il Dirigente di Area della Circoscrizione 2.

Il sottoscritto BRAGASTINI FABRIZIO, dichiara, ad ogni effetto di legge ed in particolare ai sensi del D.Lgs 196/03, di prestare il libero, consapevole, informato, specifico ed incondizionato consenso al trattamento dei dati per le finalità sopra specificate.

Dichiara altresì di aver preso visione dell'informativa così come previsto dall'art. 13 del suddetto decreto legislativo.

Luogo e data Torino 6/3/2017

Il Presidente/ Legale Rappresentante





Al Presidente della Circoscrizione 2  
Santa Rita Miraffiori Nord  
Via Guido Reni 102  
10137 Torino

**DICHIARAZIONE AI SENSI DELL'ART. 6 COMMA 2 DEL D.L. N. 78  
CONVERTITO IN LEGGE 122/2010 E S.M.I.**

Il sottoscritto BRAGASTINI FABRIZIO Presidente/Rappresentante della COOPERATIVA SOCIALE L'ARCOBALENO con sede legale a TORINO in C.so Casale 205 P.I. 05381130011, consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere e falsità degli atti, richiamata dall'art. 76 del D.P.R. 445 del 28/12/2000, al fine di ricevere contributi dalle Finanze Pubbliche, attesta che:

**(indicare solo una delle seguenti dichiarazioni)**

- la suddetta Associazione si attiene a quanto disposto dall'art. 6 comma 2 del Decreto Legge n. 78 convertito nella Legge 122/2010;

*oppure*

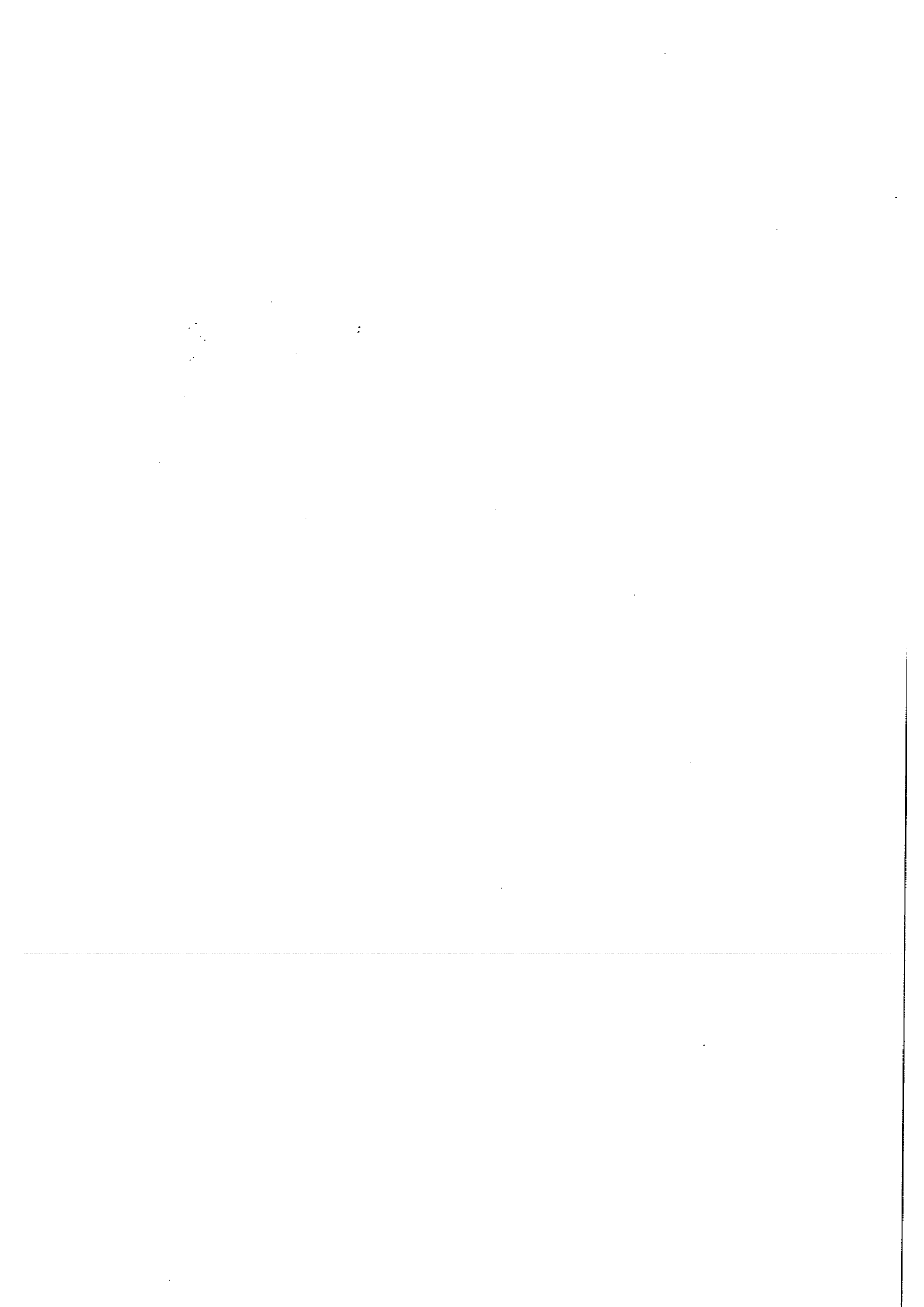
X che il Decreto Legge n. 78, art. 6 comma 2, convertito nella Legge 122/2010 non si applica alla suddetta Associazione in quanto *(in tal caso specificare una delle categorie sotto riportate):*

- Ente previsto nominativamente dal D. Lgs. n. 300 del 1999 e dal D. Lgs. n. 165 del 2001
- Università
- Ente e fondazione di ricerca e organismo equiparato
- Camera di Commercio
- Ente del Servizio Sanitario Nazionale
- Ente indicato nella tabella C della legge finanziaria
- Ente previdenziale ed assistenziale nazionale
- X ONLUS
- Associazione di promozione sociale
- Ente pubblico economico individuato con decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze su proposta del Ministero vigilante
- Società

**DICHIARA INOLTRE**

che in caso di modifiche/variazioni di quanto sopra attestato darà tempestiva comunicazione alla Circoscrizione.

Timbro e firma del Legale Rappresentante





**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELL'ATTO DI NOTORIETÀ**  
ai sensi dell'art. 47 del DPR 28/12/2000 n. 445 e s.m.

Il sottoscritto BRAGASTINI FABRIZIO

nato a \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_

residente a \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_

in qualità di Presidente/Legale Rappresentante dell'Associazione

COOPERATIVA SOCIALE L'ARCOBALENO

avente sede legale in TORINO prov. To CORSO CASALE n. 205

consapevole delle responsabilità penali previste per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci così come stabilito negli artt. 75 e 76 del D.P.R. n. 445 del 28/12/2000

**DICHIARA**



di non aver riportato condanne penali e di non essere destinatario di provvedimenti che riguardano

l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale ai sensi della vigente normativa;



di non essere a conoscenza di essere sottoposto a procedimenti penali;



di essere in regola con gli obblighi relativi al pagamento di imposte, tasse ed eventuali contributi previsti dalla legislazione vigente;



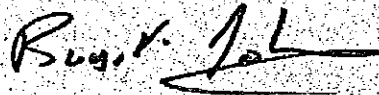
di non avere situazioni debitorie nei confronti del Comune di Torino;

Dichiara, infine, di essere informato, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 13 del D.Lgs. n.196/2003 che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici,

esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.

Data 06/03/2017

Firma del dichiarante



*(firma resa autentica allegando copia di documento di identità ai sensi dell'art. 38 DPR 445/2000 e s.m.)*

NB: la presente dichiarazione non necessita dell'autenticazione della firma da parte di pubblico ufficiale e sostituisce a tutti gli effetti le normali certificazioni richieste o destinate ad una pubblica amministrazione nonché ai gestori di servizi pubblici e ai privati che vi consentono. L'Amministrazione si riserva di effettuare controlli a campione, sulla veridicità delle dichiarazioni ai sensi dell'art. 71, comma 1, D.P.R. 445/2000. In caso di dichiarazione falsa il cittadino sarà denunciato all'autorità giudiziaria.

Firma del dichiarante



I Firma digitale certificata



## RELAZIONE SINTETICA ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL C.P.G. CENTRODENTRO DA GIUGNO 2016 AD OGGI

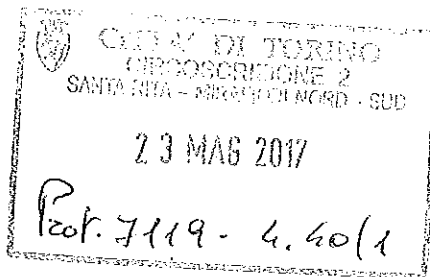
- Pulizie e igienizzazione di tutti i locali;
- Decorazione, locali più frequentati;
- Attivazione presso il Centro di una linea veloce (fibra) per internet con WIFI FREE;
- Allestimento di strumenti attrezzature necessari a completamento delle Sale Prove Musicali;
- Promozione e pubblicità itinerante di tutte le attività ed eventi proposti;
- Collaborazione con l'equipe di Animazione di Strada dell'Associazione Altresì, nel fornire supporto tecnico e logistico alle attività estive proposte su Via Dina presso l'area esterna di fronte al Liceo Artistico Cottini;
- Supervisione sulla realizzazione di murales su parete esterna del CentroDentro da parte dei Writers del quartiere;
- Collaborazione con gli educatori del Servizio di Animazione di Strada ed i Writers di quartiere nella progettazione e realizzazione del nuovo logo del Centro Dentro, riprodotto in una delle pareti del salone del Centro;
- Organizzazione insieme al Servizio di Animazione di strada della Festa Serale di Inizio Estate (giugno 2016), con performance live hip pop free style da parte dei ragazzi (Rapper) del territorio;
- Festa di inaugurazione nuova gestione e riapertura del Centro Dentro per la presentazione dei corsi e delle attività con buffet e "live concert";
- Attivazione di 2 corsi di musica (lezioni singole): batteria e chitarra classica e di 3 Laboratori musicali con ragazzi disabili a cadenza settimanale;
- Utilizzo con frequenza settimanale da parte dei "rapper di zona" di una sala prove in orario pomeridiano;
- Utilizzo sala prove con frequenza settimanale in orario serale da parte de i *Segunda Feira*;
- Utilizzo sala prove in orario pomeridiano con frequenza di 2 volte/settimana da parte della Special Band "*Smash all*";
- Evento musicale rock (live): concerto di tre band musicali emergenti del territorio (circoscrizione 2)
- Mostra Opere d'Arte ex allievi Liceo Artistico Cottini;
- Collaborazione con Liceo Artistico Cottini nell'organizzazioni di momenti ed eventi di incontro per le classi al CentroDentro:
- Una media di 3 Feste di compleanno e di altro genere al mese, per un totale a oggi di circa 15 feste;
- Jam session libera con frequenza mensile → mercoledì "*Jam*";
- Proiezione Film con frequenza mensile → giovedì "*Cinema*";
- Frequenza quotidiana pomeridiana ed utilizzo spazi ricreativi da parte dei giovani del territorio → ping-pong; calcetto; giochi da tavolo;
- Utilizzo aule studio con frequenza settimanale in orari diurni, per riunioni ed incontri con i giovani e le diverse realtà territoriali del privato sociale.

Torino lì, 06/03/2017

Il Presidente/Legale rappresentante

Firma





MONTENEGRO  
D'ATRI

CIRCOSCRIZIONE 2

Ufficio Organizzazione Amministrativa II

Commissione

Cascina Glajone

Via Guido Reni 102

Torino

Torino 23/05/2017

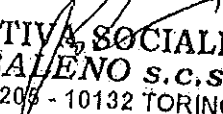
OGGETTO: CENTRO DENTRO

Io sottoscritto BRAGASTINI Fabrizio, legale rappresentante della COOPERATIVA SOCIALE L'ARCOBALENO con sede legale in Corso Casale 205 - Torino, con la presente lettera si precisa che il preventivo di spesa relativo al progetto "CENTRO DENTRO", per Suonare, Esprimere, Includere, Integrare, ...." è riferito all'anno 2017.

Cordiali saluti

Legale Rappresentante

BRAGASTINI Fabrizio

  
COOPERATIVA SOCIALE  
L'ARCOBALENO s.c.s.  
Corso Casale 205 - 10132 TORINO  
Tel. 011.8991558 / Fax 011.8990875  
Partita IVA 05381130011

